



May 5月生れ
♀ 身体的欠陥など、気にすべきではありません。気長に待ちましょう。
♂ むら気が大敵です。
♀ あまりキスをしすぎると、偏膀胱がはれて、発熱のおそれがあります。今月は美人を見れば一目散に逃げるぐらいの心掛が必要です。

June 6月生れ
♀ 体のどこか、かゆいところはありませんか？ ビタミンB₂を補給して下さい。きっと、彼とのキスはうまく行くことうけあいです。
♂ 金がすべてではありません。今月は最低の月女よりハイファイでも聞いて、自分を慰めておけば無難です。

March 3月生れ
♀ 新しく出発の月です。過去と思い切りよく別れる事が出来れば、未来はバラ色に輝くでしょう。
♂ 相変わらずエッチな君は、あまり図にのると、女のヒモにひどい目にあわされる月です。気をつけなさい。

April 4月生れ
♀ 貴女のお乳も大分大きく熟れて来たものですね。貴女的心もそろそろ大人になってはいかがですか？
♂ つまらぬことを大げさに尊大ぶるのが君の欠点です。肩のこるようなことを女の前でいうのだけは止して下さい。

January 1月生れ
♀ 案外遠慮深い貴女ですが、今月は、恥も外聞も捨てて、積極的にぶつかって見て下さい。持前のサービス精神が生きて来ますよ。
♂ 今月は泌尿器系に気をつけなさい。信ずべき女と、そうでない女とを見分ける鑑識眼を養うこと。

February 2月生れ
♀ 今月は貴女の当り月です。長い間待ったかがありましたね。今月こそ女の武器を100%発揮すべき月です。
♂ 長い間女にめづられなかった君にも、そろそろ前途に光がさして来そうです。短気は損気。



フレア

神戸市葺合区御幸通8
神戸国際会館1Fアーケード
TEL 221-9713

キンコンって音の響くドアを入ると、グラスや陶器、和風食器やインテリア小物などがいっぱい。舶来雑貨だけに高級



なものばかりでは？と敬遠しないで。掘り出しものも見つけられます。イタラガラスやロイヤル・コペンの陶器など、ばら売りもOK。ロイヤル・コペンは領布会も実施中。写真の赤いコーヒーカップはドイツ製6コで4,800円。ポット、クリーマー&シュガーセット5,000円。



ジョリカ

神戸市生田区明石町40
神戸大丸地階
TEL 331-8121

森と音楽と夢のふるさと、オーストリアのお菓子づくりの伝統を受けついだハンドメイドのケーキが味わえます。ショ



ウケースをながめていると童話の世界にいたみたい。バタークリームやチョコのデコレーショントルテに15分程であなただご希望の文字を書き入れてくれます。もちろん無料。パースディケーキは直径18cmで1,200円ぐらいです。



スギヤ

神戸市生田区三宮町3丁目15
トア・ロード
TEL 331-3436

婦人服飾とおしゃれ小物の店スギヤには春のブラウス、セーター、スカート、パンタロン、ワンピースが揃っていて、



軽快なプリント、ストライプ、チェックのシャツブラウスが目を魅く。コットンのカラーシャツ(1,800円)は、レッド、サックス、マスカットグリーン、ピンク、クリームの5色があって気軽なタウン着には最適。おしゃれなあなたの装いをお手伝いするヤングレディのお店なのです。

November 11月生れ

♀もうそろそろレスピアンから脱すべきです。思い切り女らしく彼にベタベタに甘えましょう。Gのイニシャルの彼には要注意。☆いつまでも紳士ぶる必要はありません。押しの手こそ、今月の君に必要です。わい談だけは女性の前で止めて下さい。

December 12月生れ

♀喜びの絶頂にある貴女は、子宮に気をつけましょう。無理は禁物です。早寝早起が一番。

☆今月は、君にとって最高についています。女とみれば、よけて通らないとモテモテ命が危いほどです。成功を祈ります。

September 9月生れ

♀デートの約束の時間にだけは、絶対に遅れない様くれぐれも注意して下さい。あまり時間にルーズだと一生独身で終ることになりかねません。

☆今月からは神父のような気持ちで女性に接して下さい。いばるだけが能ではありません。女は自慢する男が一番きらいなのです。

October 10月生れ

♀貴女に誰かが思いをひそかに寄せています。貴女が知らないだけなのです。来月を楽しみにして下さい。

☆持続力を誇る君も、上には上があることだけは忘れない様に。女はテクニックに弱いのです。そこを考えて。

July 7月生れ

♀益々、やせて来た貴女は、少し過ぎるのでは、ありませんか？たまには、彼の要求を拒むべきです。命取りになりかねませんよ。☆すんだ事は仕方がない。蔭でこそこそせず。今月こそ、正々堂々と正面切ってアタックして下さい。来月が愈々楽しみ。

August 8月生れ

♀調子に乗りすぎない様注意しましょう。ビタミンBを補給して下さい。いざという時、息切れのおそれがあります。

☆仕事にかまけて男である事を忘れると、インポテンツになる恐れのある月です。据え膳食わぬは男の恥の気持ちで頑張りなさい。



ローヤル

神戸市生田区下山手通1丁目
生田東門筋

TEL 331-5628

東門筋のフランス菓子のお店ローヤル。フランス仕込みで10年以上のキャリアを持つ職人さんが3人もいて、でき上って



ショートケーキ
100円前後

くるケーキ、パン、クッキーは全て昔からの手作りの味。まわりは夜のお店ばかりだけれど家路を急ぐパパさん達の腕に抱かれてもう何十年にもなるのです。心こめて作られたローヤルのお菓子、パンはどこか違った風味があるので



レディ・バード

神戸市生田区元町通2丁目
元町本通浜側

TEL 331-8877

舶来ブティックのお店レディ・バードの。今月の商品は、イタリー製のかわいい小物とスペイン製のおしゃれな財布。にわ



とりの水指しは(大)3,300円(小)1,800円。とてもかわいい音色、ベルの小物は(大)1,600円(小)900円。エナメルのパックルも素敵な財布は(大)7,000円(小)6,000円。で、大きい方はセカンドバックにも利用できるのです。小物の花柄も色彩も本当に春、春って感じ!!



神戸テラー

神戸市生田区北長袋2丁目
阪急西口・さんちかメゾンタウン

TEL 331-2817

どぶねずみ色、なんて酷評もしばしばのビジネスマン・スーツ。この春には、明るくさわやかにイメージチェンジをは

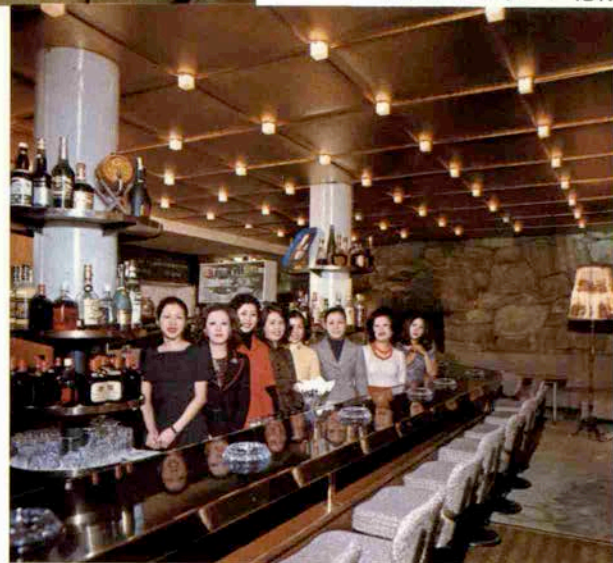


かって下さい。初めてスーツを作る方も、チェックやストライプの中から選んでみてはいかが？シルエットもニュースタイルが取り入れられていてゴキゲンです。さんちかタウンのエスカレーター下、とても便利な場所にあります。



コーヒーラウンジ花緑

カクテルラウンジ花緑



株式会社
花 緑

代表取締役
副社長

上田不二也
鍋島 直昶



レストラン花緑ゼウス

あか
花紅し

柳 緑

音を音と聴き

響きをひびきと

伝えてくれる

言葉のいない

華麗な……

花緑

芸能提供 ロイヤルエンタープライズ
毎週日曜日 ファミリーデー
(マジックショー開催)

レストラン	TEL 331-5108
コーヒー	TEL 391-3459
カクテル	TEL 331-7604





優雅な暮しに

アダルトな暮しに

サノへのコレクション

SANOHE

元町2丁目 Tel 331-4707-8

Salon E'legant

SANOHE

トアロード Tel 331-1952

東京渋谷東急百貨店本店2F

特選サロンサノヘコーナー

神戸そごう3F特選サロン

サノヘコーナー

大阪阪急百貨店

サノヘコーナーは11月18日

より2F ハンドバック小物

売場に移りました。

Le printemps est arrivé, et.....

SANOHE

●ほんとうの味が気軽に楽しめるフック東店



ビーフステーキの店

HOOK

フック 東店

神戸市生田区栄町1-5-3

TEL (078) 321-3207~8

昨秋より3階レストランが新装オープン致しました。デラックスな落ち着いた雰囲気の中でお食事をお楽しみ下さい。

12人~15人までのパーティにもご利用いただけますのでいつでもどうぞ。

レストラン ムーンライトの

Wine ^{ワイン} ^{シリーズ} Seris ...〈1〉... あなたもワイン通になろう



レストラン

ムーンライト

三宮・生田新道
TEL (331)9554

フランスに「ワインのない食卓は、太陽のない一日」と言う古い諺があるくらいヨーロッパの人達は食事にワインを飲みます。ワインは甘いものではなく、自然のブドウ果汁を醸造したものです。決してがぶ飲みするものではなく食卓でじっくり味わうものです。

ワインの味わい方・飲み方

- ①ワイングラスは温たまらないように足の長いチューリップ型が良いとされています。
- ②カップには手をふれないで足を持ち光にあてて色を楽しみます。
- ③グラスの中でワインを軽くまわして、外気にふれさせ香りを発散させて香りを楽しみます。
- ④ワインをくちにして、舌の上でころがすようにして飲みます。
- ⑤ワインは開けたら必ずその場のホストがきき酒をします。ワインの味や温度を確かめ、コルクのカスがお客様に入らないようにするためです。
- ⑥ワインは注ぎたしはしません。ワインとはデリケートなもので、つぎたして温度が変り微妙に味も変わってしまうのです。分量はグラスに6～7分目が適量です。

ワインの選び方

白ワインは白味の食物の時に冷やして飲み
赤ワインは赤味の獣肉、焼いた鳥肉、室温で飲む
魚料理には、(ドイツ) モーゼルワイン・ラインワイン
(フランス) シャヴリ・ソータン・グラブ・バルザック
肉料理には、(フランス) メドック・セントエシリオン
ボームロール・シャトーマルゴー・シャトームートン
ロスチャルド(サドヤ・シャトーグリオ)

マスターは大の帆船好き 扉を開けるとそこは船のキャビン



マイク 楽譜 ギターの伴奏もあり マドロス歌謡でも口ずさめば船長気分満点だ

2ヵ月に1回のど自慢大会開催

ガーデニア姉弟店
スナック

シーザン



メニュー オールド水割り 350
ビール 300
一品 300
ボトル(オールド) 5,000

6:00PM~2:00AM バンド演奏 7:30PM~2:00AM 日曜祭日休み
神戸市生田区中山手通2丁目75 伊藤ビル地下 tel 331-1429

オフィス街のオアシスガーデンアがオープンしました

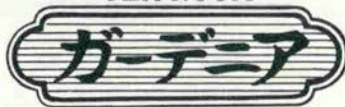


春3月。

TEA ROOMガーデンアが誕生しました。お昼休みのひととき、お勤めのお帰りに、ご商談などに、お気軽にご利用ください。

松下晃子

TEA ROOM



STAND

ガーデンア

神戸市生田区東町113(大神ビル1階)

TEL 321-5114

AM8:30~PM6:30 土曜PM5:00迄

日・祭日休み

●MENU COFFEE ¥120 TEA ¥120

オールド水割 ¥250 ビール ¥200

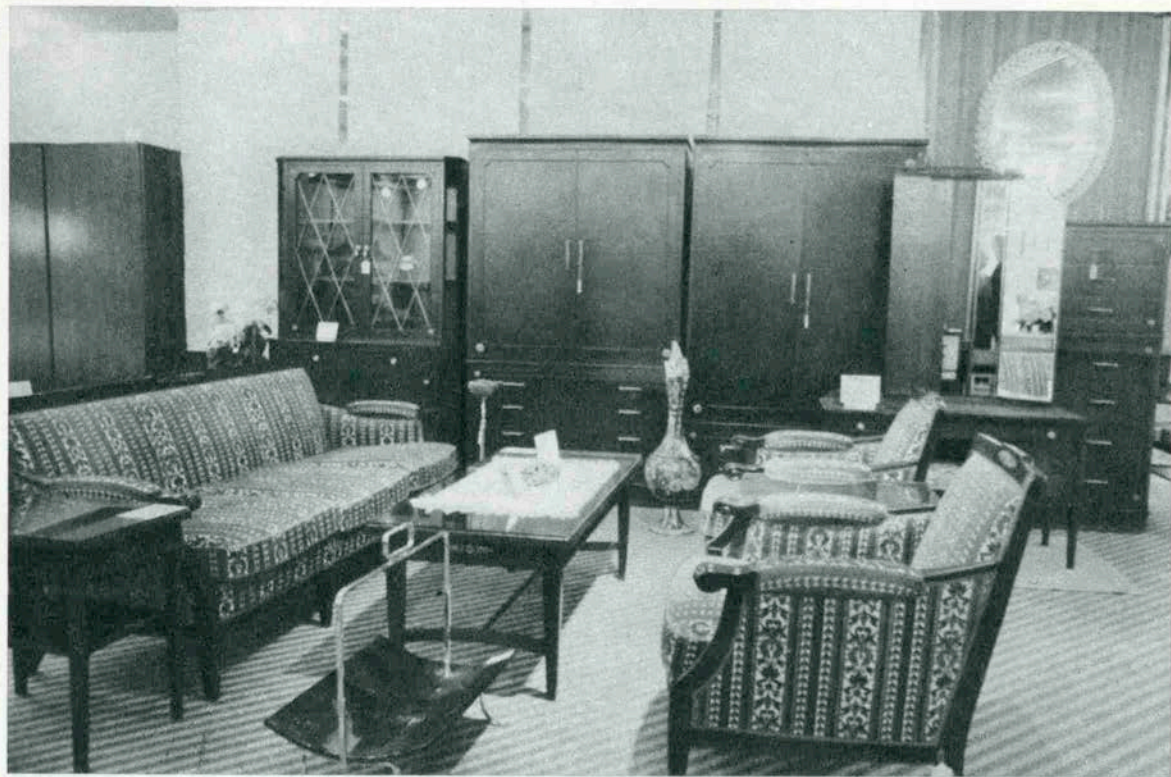
神戸市生田区中山手通1丁目114

(中島ビル2階)

TEL 391-3329

PM5:30~AM0:00

確かなものだけを求めるあなたのインテリアサロン
 神戸手づくり家具と世界一流ファニチュア インテリアファニングをコレクション



リビングづくりのアドバイザー

MAPLE FUJIYA

KITAHANKYU BULD.

55 SHIBATA-CHO KITA-KU OSAKA

大阪市北区芝田町55(北阪急ビル)阪急の～る街

TEL. (06) 373-0521(代)



本社
株式会社

不二屋

本社 神戸市生田区三宮町3-5

TEL (078) 391-0535(代)

工場 神戸市垂水区多聞町小東山 975

TEL (078) 706-5914



● エールフランス／タヒチ直行便開通パーティー
**夢の島タヒチの花が
 神戸クラブに開きました**

三月一日夜。神戸クラブのホールで夢の島タヒチからやってきたダンシングチーム「オータヒチティエ」二十名が情熱的な激しいポリネシアアンリズムにのせて素晴らしい常夏の国のダンスを披露した。

これは、アメリカ経由でしか渡航できなかったタヒチ・南米へ、エールフランスの直行路線が四月三日に開通し、その宣伝をかねてタヒチ観光局がつれてきたもの。

このタヒチ直行便は、毎週火・土曜の二便出て、東京―タヒチ（パペーテ主都）―南米リマ―タヒチ―東京の航路機種はボーイング707号。費用もパペーテまでは15人以上で一、九二、八〇〇円、個人三三二、五〇〇円と安い。南の島タヒチの青い海と太陽が呼びかけるような、タヒチへいぎなう夜だった。

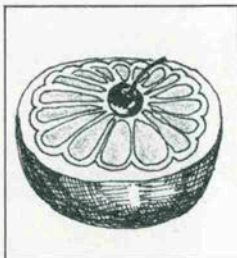
美しくなるためにはやはり努力が必要でしょうか？

beauty creation for new life

神戸★レディスサウナ

神戸・生田区下山手通2-29 神戸サウナビル2F

☎ (078)391-2495 AM 10:00~AM3:00



☆美容料金とメンバー特典のご案内

★ビジター〈一般の方〉

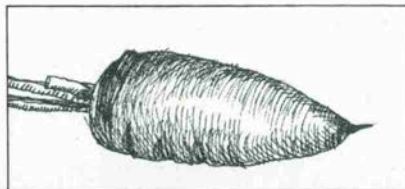
サウナコース ￥800 マッサージ ￥900

オイルマッサージ ￥2,500

★メンバーズ〈会員制〉

入会金 ￥10,000 サウナコース ￥600

1ヵ月コース ￥6,000 (何回でも入れます)



★〈和田式〉フィギュアリング神戸教室

毎週木曜日 入会金〈不要〉 研修開始費 ￥1,000

第1部 午前10時→11時 第2部 午前11時→12時

研修費(10回分約3ヵ月) ￥20,000〈前納〉

★バラフィンパック

全身 ￥2,500 部分 ￥2,000 美顔 ￥2,000

バックのいろいろ

村田陽子
(メイクデザイナー)

春がきて気がつくことは冬の寒さで肌がとて荒れてること。そんなときのために自分でパックをつくって楽しんでもみましょう。

●ホットオイルマスク(肌あれニキビ・ハタケにいいのです)
オリブ油3化粧水2ぬるま湯1の割合で混ぜた液をカット綿にふくませ(目だけあけたマスクでもいい)顔の上にのせ、その上に蒸しタオルをのせて5~10分そのままに、後は化粧水で軽くパッキングしクリームでとのえます。

●漂白パック

メリケン粉をカップに香水かぬるま湯をき卵黄を1コか2コ加え(きゆうりをすりつぶして入れると肌がやわらかくなります)白い液を顔全体にこまかくぬりもう一度ぬり乾かします。

乾く間はもちろんすまし顔。水でぬらしたタオルでひたいはお鼻筋と順にとつていき、後乳液か化粧水でふきます。週に1、2回やるととてもいいのです。

●ニキビにはアクネパック
ペビローションかボディーローション3ペビロイル2ぬるま湯1の割合でつくったゼリ状の液を顔にぬり、後は漂白パックと同じ要領でオツケー。

いまちょっと気にかかること

ムーディなショウをゴージャスな雰囲気で

“平 浩二”魅惑の宵を唄う(7F、Dゾーン)

赤い帆たて貝が一面に花開いた真紅の椅子・椅子。優雅なショウを楽しみながら、陽気に飲んで食べての、サバー形式はナウなフィーリングとニクイこと。



6階

セルフクッキングコーナー (鉄板焼、焼そば、お好焼)
 タイガーラウンジ (洋酒、日本酒)
 六甲広間 (和食、鍋物)

7階

クリエイティブプラザ (いろんなイベントが楽しめる広場)
 ベルトシュトラッセ (喫茶とスナックの広場)
 アートバック (踊って歌ってサバー形式のゴージャスなコーナー)
 ポヘミアンパーク (旅行コーナー)
 カームホレスト (ユックリくつろげる憩の森)



PHONE 331-1021 ~ 7

A.M. 11:00 ~ P.M. 11:00

最急三宮駅



くらぶ佐久間で
夜の憩いを



くらぶ
佐久間

ママ 米田陽子

神戸・生田区
東門筋ゼウスタウン 3F
Tel.321-2226~7
年中無休
P.M. 6:00~P.M.11:00



(ター坊とママ)

うた
ごえ
のなかに
かよいあう
ところところ



ふと 仲間が
ほしくなったとき
スーベニールを
おもいだして下さい

■パブリックサバー

スーベニール

神戸市生田区北野町六甲荘下
リーハイムマンション 1F ☎221-8611

営業時間 平日 午後4時～午前2時
土曜 午後3時～午前2時
日曜・祭日 午後2時～12時



マスター 岡村 洋一



メニュー

ビール	¥250
水割	¥300
フィズ	¥300
カクテル	¥400
ビザ	¥400

従業員募集中

東京・六本木

スウェーデンセンターに

北野クラブ姉妹店

レストラン

ストックホルム

4月23日 オープン



スウェーデンセンターの階段を一步おりと、そ
こはもう北欧……

伝統あるスウェーデン料理が、おちついた北欧の
ムードが……

あなたをそっと包みます。

神戸・北野クラブ、ブラン・ドウ・ブランとともに
に、東京へおいでのときは、ご利用下さいませ。

東京都港区六本木 6-11-9

スウェーデンセンター

TEL (03)403-9046-8



ステーキハウス

おんなが亭

神戸市生田区下山手通2丁目
トアロード TEL 331-7168

●れんが亭の巻
水谷碧子さん
長良基子さん

「レンガ造りのどっしりと
落ち着いた感じがとても好
きです。
お店のかたは女性だけで
すが、格式がありますし、
ほんとに長つづきするお店
です。
お肉は柔らかくていい味。
女性が料理されるだけあつ
て味も細やか。それに玉ネ
ギのスライスがおいしい。
ゆっくりと落ち着いて最
高のコウベビーフを味わう
にはもってこいのお店です」

味	美
訪	女
問	の
—	



民芸風レストラン・三宮店

敷爐屋

神戸市生田区山本通1丁目

TEL 241-5111

P.M.0:00~P.M.11:00<月末休み>

●敷爐屋の巻

藤間莉佳子さん

藤間 秀姫さん

(舞踊家)

「民芸調の純和風なお店の
雰囲気がとっても素敵。
お琴の曲が流れ、食器の
一つ一つが和風でとても親
しみやすいです。」

お料理は色どりがじつに
きれいで、そのうえとって
もおいしい。おひつに入っ
たさくらご飯など、あまり
にもきれいなので食べるの
がちょっと惜しいぐらい。
一度行けば、また行きた
くなるいいお店です」

味	美
訪	女
問	の
2	



カウンターお食事処
 悟味西姉妹店

ふる里

神戸三宮生田筋 TEL 331-5535
 P.M 5:00~P.M.12:00

●ふる里の巻
 山下 礼子さん
 井上佳英子さん
 「タンポポの花、うめの桃色、竹のさやかな青葉など
 そつと御料理に添えられて
 あり、見失なつてしまった
 日本の心、大和心が感じら
 れる。土筆・蔦・蕨・薇
 など野の菜の微妙な鮮かさ
 をしっかりと味わえる。
 カウンター式の二階は、ち
 よつと日本料理をノという
 時に便利。また二階は予約
 席でゆっくりと歓談なが
 ら味わえるのも素敵です」

味	美
訪	女
問	の
3	



味	美
訪	女
問	の
4	

●北野クラブの巻
小浜夫佐子さん
井上 桂子さん

「神戸肉を売りものとして
いる店は多いようですが
ここほど「神戸」を感じさ
せるところはありませ
ん。
舌にまろやかにとける味は
まぎれもない本場の神戸肉
の味ですね。食事をしなが
ら、ふと、窓の外に目をや
ると異人館の一隅が目に入
ったり、また、神戸のまち
と港が一望にみわたせるの
もここならではの思いま
す」

レストラン

北野 クラブ

神戸市生田区北野町1丁目64

(コラル)北野クラブ2階

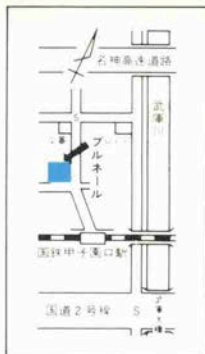
TEL 231-2251~3

レストラン

ブランドン

神戸市生田区京町77-1

神栄ビル7階 321-1455



芝の緑に日ざしのやわらかな午後……

グラスにはほよせる夕べ……

さりげない心のふれあいを感じる日に……

ゆったりと落ち着いた北欧のムードの中で

ほんとうに美味しいといえる料理を味わっていただきます。



〈お料理一例〉

Rump Steak ¥1500
 ランプステーキ
 Wiener Schnitzel ¥ 600
 仔牛のチーズ焼
 Cheese and Raisin Hamburg Steak ¥ 600
 チーズとレーズンのハンバーグ

Dugwood Sandwiches ¥ 500
 ダクウッド サンドウィッチ
 Mexican Salad ¥ 500
 メキシカン サラダ
 Coffee ¥ 200
 コーヒー

小人数の会議、クラス会等にもご利用ください。
 (駐車場も完備いたしております。)

今夜のお客様
 松田和子さん
 中井鈴代さん
 松田大さん
 中井照子さん

《レストラン・プルネール》

西宮市二見町9番20号(国鉄甲子園口北100m) P H O N E (0798)66-0052

11:00A.M.~10:00P.M.

CLUB
décorée de dessins

S

クラブ・エス S&Fビル
2・3F



ムード音楽が流れ花の植えられた1階ロビー……〈左〉

星の群れを見わせるシャンデリアとデッサンの飾られたシックなルーム 2・3Fのクラブ・エス

ROOM
cache for youth

F

ルーム・エス S&Fビル
地階



正面左の階段を降りるとそこ
が新しいルーム・エフ。フラ
メンコギターの生演奏の中
で気軽にのんびりいただけるカ
ウンターバー。

Cache for youth
しゃれた若ものの隠れ家

15thアンビタシオン

“ア ボトル サンテ”
より美しくより豪華な未来のために…

★avril 4, 5, 6, 7, '73

情熱のラテンリズム
“トリオロスアミーゴス”を迎えて！

toute brille comme les etoiles dans notre chambre.

街もすっかり春めいてまいりました
みなさまのクラブ◆エスは
このたび新しい“S&Fビル”となって
ことし15周年を迎えることになりました。
2・3Fはクラブ◆エス シャンデリアと

デッサンのあるロマンなルーム
地階1Fにはに“若もののかくれ家”
カウンタールーム◆エフも新しく誕生しました
フラメンコギターの生演奏の中でお気軽に
飲んでいただけるスタンドバーでございます
新しいエスそしてエフが
お贈りする春のパーティへ
みなさまぜひお誘い合せ
おでかけくださいませ
'73 4月●ママ福島里子

S&F

CLUB◆S ROOM◆F

CLUB◆S ☎321-4080 ROOM◆F ☎321-3080

荘厳な読経で始まる多聞寺のお塔まつり

